

**Dodatok č. 1**  
**k zmluve o poskytovaní sociálnej služby v jedálni č. 48/2010 uzatvorenej dňa 30.11.2010**  
**medzi Mestom Zvolen ako poskytovateľom a prijímateľom,**  
**/ ďalej len „zmluva“ /**

---

**I.**  
**Zmluvné strany**

**Poskytovateľ:**

Mesto Zvolen  
Námestie slobody č. 22, 960 01 Zvolen  
Zastúpené: Ing. Miroslav Kusein, primátor  
IČO: 00 320 439  
DIČ: 2021339430  
Bankové spojenie: VÚB a.s., pobočka Zvolen  
Číslo účtu: 19628-412/0200

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

**Prijímateľ**

(ďalej len „prijímateľ“)

sa z dôvodu novelizácie č. 2 Všeobecne záväzného nariadenia č. 119 o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za sociálne služby účinného od 17.03.2011 a z dôvodu zvýšenia dôchodkovej dávky v zmysle § 82 ods. 2 zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov Opatrením Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 404/2010, ktorým sa ustanovuje percento zvýšenia dôchodkovej dávky v roku 2011 dohodli na nasledovnej zmene a doplnení zmluvy:

**II.**  
**Zmeny a doplnky zmluvy**

**2.1 V článku II zmluvy sa nahrádza bod 2 novým bodom 2 s nasledovným znením:**

2. Poskytovateľ bude pre prijímateľa zabezpečovať stravovanie dovozom stravy do domácnosti a to v rozsahu jeden obed v každý pracovný deň v čase od 10 00 h do 14 00 h.

**2.2 V článku IV zmluvy sa nahrádza bod 1 novým bodom 1 s nasledovným znením:**

1. Sociálna služba sa bude poskytovať dovozom stravy z Jedálne nachádzajúcej sa na Ulici M.R. Štefánika 43 vo Zvolene do miesta trvalého pobytu prijímateľa sociálnej služby.

**2.3 V článku V zmluvy sa nahrádzajú body 1 a 2 novými bodmi 1 a 2 s nasledovným znením:**

1. Výška úhrady za dovoz stravy z jedálne sa určuje v zmysle novelizácie č. 2 § 18 VZN č. 119/2009 a je vo výške 1,00 EUR za dovoz alebo donášku. Prijímateľ je povinný zakúpiť si stravné lístky na nasledujúci kalendárny mesiac u vedúcej jedálne vo vopred stanovený deň vedúcou jedálne na Ul. M. R. Štefánika č. 43 vo Zvolene. Hodnota stravného lístka v jedálni je vo výške 1,96 EUR.
2. Prijímateľ hradí úhradu za dovoz obeda mesačne podľa počtu skutočne donesených obedov v príslušnom kalendárnom mesiaci.

**2.4 Príloha č. 1 tejto zmluvy Kalkulačný list zo dňa 26.11.2010 sa nahrádza novou Prílohou č. 2 Kalkulačným listom zo dňa 22.03.2011.**

**III.**

**Všeobecné a záverečné ustanovenia**


- 3.1. Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú menené a dopĺňané týmto dodatkom, zostávajú v platnosti v pôvodnom znení.
- 3.2. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ obdrží jeden rovnopis a prijímateľ jeden rovnopis.
- 3.3. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvoma zmluvnými stranami. Dodatok nadobúda účinnosť v zmysle §47a ods. 1. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, t.j. dňom nasledujúcim po dni zverejnenia dodatku na webovom sídle poskytovateľa.
- 3.4. Obidve zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tohto dodatku a na znak súhlasu s celým jeho obsahom ho potvrdzujú svojimi podpismi.

Vo Zvolene, dňa 30. 03. 2011

Vo Zvolene, dňa 30. 03. 2011

Poskytovateľ:

Prijímateľ:

  
.....  
iv Kusein  
:or

dávam týmto výslovný súhlas so spracúvaním osobných údajov uvedených v tejto zmluve a na účely tejto zmluvy, za podmienok ustanovených v zákone č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov. Vyhlasujem, že tento súhlas so spracúvaním osobných údajov je platný počas celej doby trvania dodatku tejto zmluvy a že ho počas doby trvania dodatku zmluvy nevezmem späť. Vyššie uvedené potvrdzujem svojím vlastnoručným podpisom.

**MESTO ZVOLEN**  
**Námestie slobody 22, 960 01 Zvolen**

**KALKULAČNÝ LIST**

k Zmluve o poskytovaní sociálnej služby v jedálni č. 48/2010, zo dňa 22.03.2011

**Prijímateľ sociálnej služby:**

Trvalý pobyt:

Príjem prijímateľa:

Príjem spoločne posudzovanej osoby:

Príjem spolu: 331,80 €

Druh sociálnej služby: dovoz obeda

Platba za dovoz obeda / deň 1,00 €

1. bez úhrady

2. čiastočná úhrada

**3. plná úhrada 22,00 €/mesiac** (22 pracovných dní)

Životné minimum jednej posudzovanej plnoletej osoby 185,38 €

Životné minimum ďalšej spoločne posudzovanej plnoletej osoby: 129,31 €

(zák. č. 601/2003 Z. z. o životnom minime v znení neskorších predpisov)

Prijímateľ sociálnej služby nie je povinný platiť úhradu za sociálnu službu, ak jeho príjem je nižší alebo sa rovná 1,3 násobku životného minima, ak zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov neustanovuje inak.

1,3 násobok životného minima:

a/ u jednotlivca 240,99 € (185,38 x 1,3)

príjem presahujúci 1/3 násobok živ. minima 90,81 € (331,80 – 240,99)

Príjem žiadateľa prevyšuje 1,3 násobok životného minima a postačuje na úhradu za sociálne služby v plnej výške.

Vyhotovila: Jana Zemanová

Zvolen, 22.03.2011

Prijímateľ si kalkulačný list prečítal, jeho obsahu a spôsobu výpočtu porozumel, čo potvrdzuje svojím podpisom.